

NORTHERN PROVINCE  
 NOORDELIKE PROVINSIE  
 XIFUNDZANKULU XA N'WALUNGU  
 PROFENSE YA LEOBA  
 VUNDU LA DE VHULA

**Provincial Gazette  
 Provinsiale Koerant  
 Gazete ya Xifundzankulu  
 Kuranta ya Profense  
 Gazethe ya Vundu**

*(Registered as a newspaper) • (As 'n nuusblad geregistreer)  
 (Yi rhijistariwile tanihi Nyuziphepha)  
 (E ngwadisitšwe bjalo ka Kuranta)  
 (Yo redzhistariwa sa Nyusiphepha)*

Selling price: Verkoopprys: Nxavo: Thekišo: Mutengo wa thengiso:	<b>R1,50</b>	Other countries: Buitelands: Ematikweni mambe: Naga tša kantle: Mañwe mashango:	<b>R1,95</b>
--	--------------	---	--------------

**PIETERSBURG,**

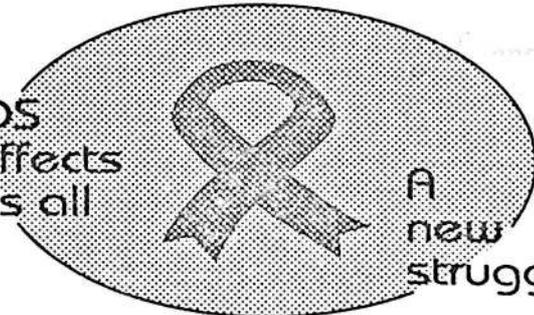
**Vol. 7**

12 MAY 2000  
 12 MEI 2000  
 12 MUDYAXIHI 2000  
 12 MEI 2000  
 12 SHUNDUNTHULE 2000

**No. 503**

**We all have the power to prevent AIDS**

AIDS  
affects  
us all



A  
new  
struggle

**AIDS  
HELPUNE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

---

**CONTENTS • INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Page No.</i>	<i>Gazette No.</i>
<b>GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>		
95 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Seshego Amendment Scheme 22 .....	3	503
95 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Seshego-wysigingskema 22 .....	9	503
96 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Seshego Amendment Scheme 24 .....	3	503
96 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Seshego-wysigingskema 24 .....	9	503
97 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Messina Amendment Scheme 64.....	3	503
97 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Messina-wysigingskema 64 .....	9	503
102 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Tzaneen Amendment Schemes 248 and 249 .....	4	503
102 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Tzaneen-wysigingskemas 248 en 249.....	10	503
103 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Seshego Amendment Scheme 26 .....	4	503
103 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Seshego-wysigingskema 26 .....	10	503
104 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Potgietersrus Amendment Scheme 33.....	4	503
104 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Potgietersrus-wysigingskema 33.....	10	503
105 Removal of Restrictions Act (84/1967): Removal of conditions of title: Erf 1542, Louis Trichardt Extension 1 .....	5	503
105 Wet op Opheffing van Beperkings (84/1967): Opheffing van titelvoorwaardes: Erf 1542, Louis Trichardt-uitbreiding 1 .....	11	503
107 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Pietersburg/Seshego Amendment Scheme 19 .....	5	503
107 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Pietersburg/Seshego-wysigingskema 19 .....	11	503
108 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Tzaneen Amendment Scheme 251 .....	5	503
108 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Tzaneen-wysigingskema 251 .....	11	503
109 Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): Amendment .....	5	503
<b>LOCAL AUTHORITY NOTICES • PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS</b>		
47 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Transitional Local Council of Greater Potgietersrus: Greater Potgietersrus Amendment Scheme 25 .....	20	503
47 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Plaaslike Oorgangsraad van Groter Potgietersrus: Groter Potgietersrus-wysigingskema 25 .....	21	503
48 Local Government Ordinance (17/1939): Greater Nylstroom Transitional Local Council: Amendment: Determination of charges .....	20	503
48 Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Groter Nylstroom Plaaslike Oorgangsraad: Wysiging: Vasstelling van gelde .....	21	503
49 Town-planning and Townships Ordinance (15/1986): Transitional Local Council of Tzaneen: Tzaneen Amendment Scheme 193.....	20	503
49 Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (15/1986): Plaaslike Oorgangsraad van Tzaneen: Tzaneen-wysigingskema 193.....	22	503

---

---

## GENERAL NOTICES

---

### GENERAL NOTICE 95 OF 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO AMENDMENT SCHEME 22

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG/SESHEGO TOWN PLANNING SCHEME, 1999, IN TERMS OF SECTION 56 (1)(b)(i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Theo Ernst Kotze, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1)(b)(i) of the Town Planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986) that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the Town Planning Scheme known as Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, by the rezoning of:

Portion 3 of Erf 5738, Pietersburg, situate adjacent to Grobler Street from "Residential 1" to "Special" for the purpose of "Overnight Accommodation". The purpose of this application is to conduct overnight accommodation on the erf.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Civic Centre, Pietersburg, for a period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk/Chief Executive Officer at the above address or at P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of Agent:* Developlan Pietersburg Incorporated, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700. [Telephone (015) 291-4176.]

5-12

---

### GENERAL NOTICE 96 OF 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO AMENDMENT SCHEME 24

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE PIETERSBURG/SESHEGO TOWNPLANNING SCHEME, 1999, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWNPLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No 15 OF 1986)

I, Charlotte van der Merwe, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance no 15 of 1986) that I have applied to the Transitional Local Council of Pietersburg/Polokwane for the amendment of the Townplanning Scheme known as the Pietersburg/Seshego Townplanning Scheme, 1999 by the rezoning of the property described below:

Portion 1 of Erf 108, Pietersburg, situated at 25A Bok Street, Pietersburg, from "Residential 1" to "Special" for "Residential building" for the purposes of a boarding house and/or overnight accommodation, subject to specific conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Townplanner, First Floor, Dept. Townplanning, Pietersburg for a period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at P O Box 111, Pietersburg, 0700 within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of agent:* Charlotte van der Merwe, PO Box 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

5-12

---

### GENERAL NOTICE 97 OF 2000

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME IN TERMS OF SECTIONS 28 AND 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN-PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE 15 OF 1986)

#### MESSINA AMENDMENT SCHEME 64

I, Pierre Danté Moelich, of the firm Plankonsult, being the authorised agent of the owner of Portion 11 of Erf 761, Messina Extension 2, hereby give notice in terms of sections 28 and 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Greater Messina Transitional Local Council for the amendment of the Messina Town-planning Scheme, 1983, by the rezoning of the property described above, situated along Watson Road, from "Municipal" to "Residential 4".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Clerk, Civic Centre, Murphy Street, Messina, for a period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk at the above address or at Private Bag X611, Messina, 0900, within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of agent:* Plankonsult, P O Box 72729, Lynnwood Ridge, 0040. [Tel. (012) 803-7630.] [Fax (012) 803-4064.]

5-12

**GENERAL NOTICE 102 OF 2000****TZANEEN AMENDMENT SCHEME 248 AND 249**

NOTICE OF APPLICATIONS FOR THE AMENDMENT OF THE TZANEEN TOWN PLANNING SCHEME, 1980 IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIP ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Lodewyk Henricus Verhoef, being the authorized agent of the owners of the erven mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Transitional Council of Tzaneen for the amendment of the Tzaneen Town Planning Scheme, 1980, by the rezoning of the properties described below:

**TZANEEN AMENDMENT SCHEME 248**

Erf 1/418, Tzaneen Extension 4, situated at 4 Second Avenue, Tzaneen, from "Residential 1" to "Special for Offices" with an Annexure limiting and describing the rights.

**TZANEEN AMENDMENT SCHEME 249**

Erf 168, Tzaneen Extension 2, situated at 47 King Edward Drive, Tzaneen, from "Special for Offices" to "Institutional".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Executive Officer, Civic Centre, Tzaneen, for the period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Executive Officer at the above address or at PO Box 24, Tzaneen, 0850, within a period of 28 days from 5 May 2000.

5-12

**GENERAL NOTICE 103 OF 2000****PIETERSBURG/SESHEGO AMENDMENT SCHEME 26**

I, Hermanus Philippus Potgieter, being the authorized agent of the owner of Remaining Extent of Erf 5767, Pietersburg, hereby give notice in terms of section 56 (1) (b) (i) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the town planning scheme known as Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, by the rezoning of the property described above, situated at 39B Grobler Street, Pietersburg/Polokwane from "Special" for a dwelling, art gallery, museum and "Special" for a dwelling, art gallery, museum and restaurant, related but subordinate to the main use, and a hair salon including a beauty and slimming salon of  $\pm 83 \text{ m}^2$  as well as any other consent of the Local Authority in terms of Clause 20 or Clause 21 of the Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, subject to certain conditions.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Acting Chief Town Planner, room 125, first floor, western wing, Civic Centre, Landdros Maré Street, Pietersburg/Polokwane for the period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Town Clerk to the above-mentioned address or at P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700, within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of authorized agent:* Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. [Telephone Number (015) 291-4918.]

Reference No.: H0480.

5-12

**GENERAL NOTICE 104 OF 2000****POTGIETERSRUS AMENDMENT SCHEME 33**

I, Sonja Esmé Visser, being the authorised agent of the owner of the erf mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Transitional Local Council of Greater Potgietersrus for the amendment of the Greater Potgietersrus Town Planning Scheme, 1997 by the rezoning of the properties described below:

Remainder of Erf 500 and a Portion of Portion 1 of Erf 500 ( $\pm 1 072 \text{ m}^2$ ), Piet Potgietersrust, situated in Rabe Street, from "Residential 1" to "Residential 2".

Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Potgietersrus Civic Centre for the period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Town Clerk, at the above address or at P.O. Box 34, Potgietersrus, 0600, within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of agent:* Interdev Town and Regional Planners, P.O. Box 4195, Potgietersrus, 0600.

5-12

**GENERAL NOTICE 105 OF 2000****REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967****PROPOSED AMENDMENT/SUSPENSION/REMOVAL OF CONDITIONS OF TITLE OF ERF 1542 EXTENSION 1  
IN THE TOWN LOUIS TRICHARDT: LOUIS TRICHARDT AMENDMENT SCHEME 4**

It is hereby notified that application has been made in terms of Section 3 (1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) by Henda Lombaard Town and Regional Planners for the amendment/suspension/removal of the conditions of title of Erf 1542, Extension 1 in the town Louis Trichardt, in order to rezone a part of the abovementioned property from "Residential 1" with a density of "one dwelling per Erf" to "Residential 1" with a density of "one dwelling per 500 m<sup>2</sup>".

The application and the relative documentation are open for inspection at the Office of the Deputy Director-General, Northern Province, Department of Local Government and Traditional Authorities at 28 Market Street, Pietersburg, and at the office of the Chief Executive/Town Clerk: Traditional Local Council Louis Trichardt at Voortrekker Square, Krogh Street, for a period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to the application may be lodged in writing with the Deputy Director-General, Northern Province, Department of Local Government and Traditional Authorities at above-mentioned street address or at Private Bag X9485, Pietersburg, 0700 or with the Chief Executive/Town Clerk at P.O. Box 96, Louis Trichardt, 0920. Objections must reach the office not later than 2 June 2000, at the end of the working day.

[Reference: LHL15/4/2/1-25(2)]

5-12

**GENERAL NOTICE 107 OF 2000****PIETERSBURG/SESHEGO AMENDMENT SCHEME 19**

I, Northplan Town and Regional Planners, being the authorized agent of the owner of Remaining Extent of Erf 217, Pietersburg, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance (Ordinance 15 of 1986), that I have applied to the Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council for the amendment of the Town Planning Scheme, known as the Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, by the rezoning of the property described above, situated at 11 Jorissen Street, Pietersburg, from "Residential 1" to "Business 2".

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the office of the Town Planner, First Floor, Room 129, Civic Centre, Pietersburg, for the period of 28 days from 5 May 2000.

Objections to or representations in respect of the application must be lodged with or made in writing to the Executive Head/Town Clerk at the above address or at PO Box 111, Pietersburg, 0700, within a period of 28 days from 5 May 2000.

*Address of agent:* Northplan Town and Regional Planner, PO Box 55425, Pietersburg, 0700. Tel. (015) 291-4265.

12-19

**GENERAL NOTICE 108 OF 2000****TZANEEN AMENDMENT SCHEME 251**

NOTICE OF APPLICATION FOR THE AMENDMENT OF THE TZANEEN TOWN PLANNING SCHEME, 1980, IN TERMS OF SECTION 56 (1) (b) (i) OF THE TOWN PLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

I, Lodewyk Henricus Verhoef, being the authorized agent of the owner of the erf mentioned below, hereby give notice in terms of Section 56 (1) (b) (i) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance No. 15 of 1986), that I have applied to the Transitional Council of Tzaneen for the amendment of the Tzaneen Town Planning Scheme, 1980, by the rezoning of the property described below:

Erf 399, Tzaneen Extension 4, situated in 4 First Avenue, Tzaneen, from "Residential 1" to "Business 3".

Particulars of the applications will lie for inspection during normal office hours at the office of the Executive Officer, Civic Centre, Tzaneen, for the period of 28 days from 12 May 2000.

Objections to or representations in respect of the applications must be lodged with or made in writing to the Executive Officer at the above address or at PO Box 24, Tzaneen, 0850, within a period of 28 days from 12 May 2000.

12-19

**GENERAL NOTICE 109 OF 2000****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING****AMENDMENT OF PROVINCIAL NOTICES OF TRANSITIONAL MEASURES IN TERMS OF SECTION 14 (5)  
OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998**

I, Mkhacani Joseph Maswanganyi, Member of the Executive Council for Local Government and Housing of the Northern Province, acting in terms of section 14 (5) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby make amendments of Provincial Gazette Extraordinary No. 492, Notices 7, 8, 9, 10 and 11, dated 07 April 2000, as set out in the Schedule hereto.

**MEC for Local Government and Housing**

**SCHEDULE****NOTICE No. 7****AMENDMENT OF THE HEADING OF THE NOTICE**

1. By deleting the word "DC33" and substituting it with "CBDC4".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 1***Definitions*

1. (b) by inserting the word "Escarpment" between the words "Lowveld" and "District" to read "Lowveld Escarpment District Council".

"Organised Local Government" by deleting the word "Provincial" after the word "Northern" and substituting it with "Province".

"Traditional Leaders" by deleting the word "Tradisional" and substituting it with "Traditional".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 3**

- (1) By deleting the word "DC 34" and substituting it with "CBDC 4".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 6***Chairperson*

- (1) By deleting the words "nominated by" and substituting them with "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and replacing it by "Existing municipalities must compensate members of the committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amount of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month.

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 10***Conduct of members*

1. (a) (ii) By inserting the (u) between the letters "o" and "r" to read "favour".

**AMENDMENT FOR PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (1) (a) By deleting "(2)" substituting it with "(1)";
- (c) by deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (1) (a) By deleting the words "electing or" after the word "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";
- (b) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipality".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (1) By deleting letter "s" on the word "committees" and deleting the word "are" after the word committee and substitute it with the word "is".

**NOTICE No. 8****AMENDMENT OF THE HEADING**

By deleting the word "DC 33" and substitute it with "DC 36".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 4***Composition*

By inserting the words "excluding the Middle Lepelle TLC, and two Traditional Leaders designated by the House of the Traditional Leaders' between the words "Bosveld District Council, and who will be".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 6***Chairperson*

- (1) By deleting the words "nominated by" and substituting them with the word "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 7***Term of committee*

By deleting the word "new" between the words "the" and "district".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and substituting it with "Existing municipalities must compensate members of the Committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amount of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month."

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 10***Conduct of members*

- (1) (a) By inserting letter "u" between the letters "o" and "r" to read "favour";  
(c) by deleting the word "importantly" and substituting it with "improperly".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (1) (a) By deleting "(2)" and substituting it with "(1)";  
(d) by deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (a) By deleting the words "electing or" after the words "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";  
(b) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipalities".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (1) By deleting letter "s" on the committees and deleting the word "are" after the word "committee" and substitute it with the word "is".

**NOTICE No. 9***Chairperson*

- (1) By deleting the words "nominated by" and substituting them with the word "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and substituting it with "Existing municipalities must compensate members of the Committee for the travelling costs and applicable rates to be standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amount of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month."

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 10****CONDUCT OF MEMBERS**

- (1) (a) By inserting letter "u" between the letters "o" and "r" to read "favour".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 11****TERMINATION OF MEMBERSHIP**

- (c) by deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13****FILLING OF VACANCIES**

- (d) By deleting the words "electing or" after the words "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";  
(e) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipalities".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Functions*

- (1) By deleting letter "s" on the committees and deleting the word "are" after the word "committee" and substitute it with the word "is".

**NOTICE No. 10****AMENDMENT OF THE HEADING OF THE NOTICE**

By deleting the word "DC33" and substituting it with "DC34".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 6***Chairperson*

- (1) By deleting the words "nominated by" and substituting them with "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and replacing it by "Existing municipalities must compensate members of the committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amount of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month.

**AMENDMENT PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (1) (a) By deleting "(2)" substituting it with "(1)";  
(c) by deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (1) (a) By deleting the words "electing or" after the word "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";  
(b) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipality".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (2) By deleting letter "s" on the word "committees" and deleting the word "are" after the word committee and substitute it with the word "is".

**NOTICE No. 11****AMENDMENT OF THE HEADING OF THE NOTICE**

By deleting the word "DC33" and substituting it with "DC35".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 6***Chairperson*

- (2) By deleting the words "nominated by" and substituting them with "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and replacing it by "Existing municipalities must compensate members of the committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amounts of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month.

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 10***Conduct of members*

- (1) (a) By inserting letter "u" between the letters "o" and "r" to read "favour".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (c) By deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (d) By deleting the words "electing or" after the words "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";  
(e) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipalities".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (1) By deleting letter "s" on the committees and deleting the word "are" after the word "committee" and substitute it with the word "is".

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### ALGEMENE KENNISGEWING 95 VAN 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 22

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG/SESHEGO DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1999, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1)(b)(i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Theo Ernst Kotze, synde die gemagtigde agent van die eienaar van ondergenoemde erf, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema, bekend as die Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999, deur die hersonering van:

Gedeelte 3 van Erf 5738, Pietersburg, geleë aangrensend tot Grobler Street, vanaf "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir "Oornagakkommodasie". Die doel van die aansoek is om die erf vir oornagakkommodasie te benut.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Vloer, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000, skriftelik by of tot die Stadsklerk/Hoof Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

*Address of Agent:* Developlan Pietersburg Ingelyf, Posbus 1883, Pietersburg, 0700. [Telefoon (015) 291-4176.]

5-12

### ALGEMENE KENNISGEWING 96 VAN 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 24

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG/SESHEGO DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1999 INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNINGSKEMA EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No 15 VAN 1986)

Ek, Charlotte van der Merwe, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die ondergenoemde erf gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Oorgangsraad van Pietersburg/Polokwane aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999 deur die hersonering van die eiendom hieronder beskryf:

Gedeelte 1 van Erf 108, Pietersburg, geleë te Bokstraat 25A, Pietersburg, van "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir "Residensiele gebou" vir die doel van 'n losieshuis en/of oornagakkommodasie, onderhewig aan spesifieke voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste vloer, Dept Stadsbeplanning, Pietersburg vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000, skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700 ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Charlotte van der Merwe, Posbus 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

5-12

### ALGEMENE KENNISGEWING 97 VAN 2000

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKELS 28 EN 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

#### MESSINA-WYSIGINGSKEMA 64

Ek, Pierre Danté Moelich, van die firma Plankonsult, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Gedeelte 11 van Erf 761, Messina-uitbreiding 2, gee hiermee ingevolge artikels 28 en 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Groter Messina Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Messina-dorpsbeplanningskema, 1983, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, geleë aan Watsonpad vanaf "Munisipaal" na "Residensieel 4".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Burgersentrum, Murphystraat, Messina, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and replacing it by "Existing municipalities must compensate members of the committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amount of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month.

**AMENDMENT PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (1) (a) By deleting "(2)" substituting it with "(1)";
- (c) by deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (1) (a) By deleting the words "electing or" after the word "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";
- (b) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipality".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (2) By deleting letter "s" on the word "committees" and deleting the word "are" after the word committee and substitute it with the word "is".

**NOTICE No. 11****AMENDMENT OF THE HEADING OF THE NOTICE**

By deleting the word "DC33" and substituting it with "DC35".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 6***Chairperson*

- (2) By deleting the words "nominated by" and substituting them with "of".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 9***Compensation for travelling and attendance of meetings*

By deleting the whole phrase and replacing it by "Existing municipalities must compensate members of the committee for the travelling costs at applicable rates to the standard Government Garage Notice and attendance of the committee meetings allowance in the amounts of R100,00 per sitting and for the maximum of two sittings per month.

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 10***Conduct of members*

- (1) (a) By inserting letter "u" between the letters "o" and "r" to read "favour".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 11***Termination of membership*

- (c) By deleting "11" and substituting it with "12".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 13***Filling of vacancies*

- (d) By deleting the words "electing or" after the words "chairperson", deleting letter "s" on the word "members" and insertion of the words "by the MEC" after the words "section 6";
- (e) by deleting the word "party" and substituting it with the words "existing municipalities".

**AMENDMENT OF PARAGRAPH 19***Functions*

- (1) By deleting letter "s" on the committees and deleting the word "are" after the word "committee" and substitute it with the word "is".

---

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

---

### ALGEMENE KENNISGEWING 95 VAN 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 22

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG/SESHEGO DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1999, INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1)(b)(i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Theo Ernst Kotze, synde die gemagtigde agent van die eienaar van ondergenoemde erf, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1)(b)(i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema, bekend as die Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999, deur die hersonering van:

Gedeelte 3 van Erf 5738, Pietersburg, geleë aangrensend tot Grobler Street, vanaf "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir "Oornagakkommodasie". Die doel van die aansoek is om die erf vir oornagakkommodasie te benut.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Vloer, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000, skriftelik by of tot die Stadsklerk/Hoof Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

*Address of Agent:* Developlan Pietersburg Ingelyf, Posbus 1883, Pietersburg, 0700. [Telefoon (015) 291-4176.]

5-12

---

### ALGEMENE KENNISGEWING 96 VAN 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 24

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM DIE WYSIGING VAN DIE PIETERSBURG/SESHEGO DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1999 INGEVOLGE ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNINGSKEMA EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No 15 VAN 1986)

Ek, Charlotte van der Merwe, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die ondergenoemde erf gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) kennis dat ek by die Oorgangsraad van Pietersburg/Polokwane aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999 deur die hersonering van die eiendom hieronder beskryf:

Gedeelte 1 van Erf 108, Pietersburg, geleë te Bokstraat 25A, Pietersburg, van "Residensieel 1" na "Spesiaal" vir "Residensiële gebou" vir die doel van 'n losieshuis en/of oornagakkommodasie, onderhewig aan spesifieke voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste vloer, Dept Stadsbeplanning, Pietersburg vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000, skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700 ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Charlotte van der Merwe, Posbus 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

5-12

---

### ALGEMENE KENNISGEWING 97 VAN 2000

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA INGEVOLGE ARTIKELS 28 EN 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE 15 VAN 1986)

#### MESSINA-WYSIGINGSKEMA 64

Ek, Pierre Danté Moelich, van die firma Plankonsult, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Gedeelte 11 van Erf 761, Messina-uitbreiding 2, gee hiermee ingevolge artikels 28 en 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Groter Messina Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Messina-dorpsbeplanningskema, 1983, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf, geleë aan Watsonpad vanaf "Munisipaal" na "Residensieel 4".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsklerk, Burgersentrum, Murphystraat, Messina, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Privaatsak X611, Messina, 0900, ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Plankonsult, Posbus 72729, Lynnwoodrif, 0040. [Tel. (012) 803-7630.] [Faks (012) 803-4064.]

5-12

## ALGEMENE KENNISGEWING 102 VAN 2000

### TZANEEN WYSIGINGSKEMA 248 EN 249

KENNISGEWING VAN AANSOEKE VIR DIE WYSIGING VAN DIE TZANEEN DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980 IN TERME ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Lodewyk Henricus Verhoef, synde die gemagtigde agent van die eienaars van die erwe hieronder genoem, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Tzaneen Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 1980, deur die hersonering van die eiendomme hieronder beskryf:

#### TZANEEN WYSIGINGSKEMA 248

Erf 1/418, Tzaneen Uitbreiding 4, geleë te Tweedelaan 4, Tzaneen, van "Residensieël 1 na "Spesiaal vir Kantore" met 'n Bylae wat die regte omskryf en beperk.

#### TZANEEN WYSIGINGSKEMA 249

Erf 168, Tzaneen Uitbreiding 2, geleë te King Edwardrylaan 47, Tzaneen, van "Spesiaal vir Kantore" na "Institusioneel".

Besonderhede van die aansoeke lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Uitvoerende Beampte, Burgersentrum, Tzaneen, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoeke moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000 skriftelik by of tot die Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 24, Tzaneen, 0850, ingedien of gerig word.

5-12

## ALGEMENE KENNISGEWING 103 VAN 2000

### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 26

Ek, Hermanus Philippus Potgieter, synde die gemagtigde agent van die eenaar van die Resterende Gedeelte van Erf 5767, Pietersburg, gee hiermee ingevolge artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die dorpsbeplanningskema bekend as Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999, deur die hersonering van die eiendom hierbo beskryf geleë te Groblerstraat 39B, Pietersburg/Polokwane van "Spesiaal" vir 'n woonhuis, kuns gallery, museum en 'n restaurant verwant aan, maar ondergeskik tot die hoof gebruik, onderhewig aan sekere voorwaardes na "Spesiaal" vir 'n woonhuis, kuns gallery, museum en 'n restaurant verwant aan, maar ondergeskik tot die hoof gebruik, en 'n haarsalon insluitende 'n skoonheid- en verslankingsalon van ± 83 m<sup>2</sup> asook enige ander toestemming van die Plaaslike Owerheid interme Klousule 20 of Klousule 21 van die Pietersburg/Seshego Dorpsbeplanningskema, 1999, onderhewig aan sekere voorwaardes.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Waarnemende Hoof Stadsbeplanner, kamer 125, eerste verdieping, westelike vleuel, Burgersentrum, Landdros Maréstraat, Pietersburg/Polokwane vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 ingedien of gerig word.

*Adres van gemagtigde agent:* Herman Potgieter, Posbus 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. [Telefoonnommer (015) 291-4918.]

Verwysingsnommer: H0480.

5-12

## ALGEMENE KENNISGEWING 104 VAN 2000

### POTGIETERSRUS WYSIGINGSKEMA 33

Ek, Sonja Esmé Visser, synde die gemagtigde agent van die eenaar van die erf hieronder genoem, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Plaaslike Oorgangsraad van Groter Potgietersrus aansoek gedoen het om die wysiging van die Groter Potgietersrus Dorpsbeplanningskema, 1997, deur die hersonering van die eiendomme hieronder beskryf:

Resterende Gedeelte van Erf 500 en 'n Gedeelte van Gedeelte 1 van Erf 500 (±1 072 m<sup>2</sup>), Piet Potgietersrust, geleë te Rabe Straat, van "Residensieël 1" na "Residensieël 2".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Vloer, Potgietersrus Burgersentrum, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000 skriftelik by of tot die Stadsklerk by bovermelde adres of by Posbus 34, Potgietersrus, 0600, ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Interdev Stads- en Streekbeplanners, Posbus 4195, Potgietersrus, 0600.

5-12

## ALGEMENE KENNISGEWING 105 VAN 2000

### WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

#### VOORGESTELDE WYSIGING/OPSKORTING/OPHEFFING VAN TITELVOORWAARDES VAN ERF 1542 UITBREIDING 1 IN DIE DORP LOUIS TRICHARDT: LOUIS TRICHARDT WYSIGINGSKEMA 4

Hiermee word bekend gemaak dat ingevolge die bepalings van Artikel 3 (1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) aansoek gedoen is deur Henda Lombaard Stads- en Streekbeplanners, vir die wysiging/opskorting/opheffing van die titelvoorwaardes van Erf 1542 Uitbreiding 1 in die dorp Louis Trichardt, ten einde dit moontlik te maak om 'n deel van die bogenoemde erf te hersoneer vanaf "Residensieel 1" met 'n digtheid van "een woonhuis per Erf" na "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 500 m<sup>2</sup>".

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die Kantoor van die Adjunk Direkteur-Generaal, Noordelike Provinsie, Departement Plaaslike Regering en Tradisionele Owerhede te Markstraat 28, Pietersburg, en in die kantoor van die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk: Plaaslike Oorgangsraad van Louis Trichardt te Voortrekkerplein, Kroghstraat, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen die aansoek kan skriftelik by die Adjunk Direkteur-Generaal, Noordelike Provinsie, Departement Plaaslike Regering en Tradisionele Owerhede by bovermelde straatadres of by Privaatsak X9485, Pietersburg, 0700 of tot die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk by Posbus 96, Louis Trichardt, 0920 ingedien word. Besware moet die kantoor voor of op 2 Junie 2000 aan die einde van die werksdag bereik.

[Verwysing: LHL15/4/2/1-25(2)]

5-12

## ALGEMENE KENNISGEWING 107 VAN 2000

### PIETERSBURG/SESHEGO WYSIGINGSKEMA 19

Ek, Noordplan Stads- en Streekbeplanners, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Resterende Gedeelte van Erf 217, Pietersburg, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe (Ordonnansie 15 van 1986), kennis dat ek by die Pietersburg/Polokwane Plaaslike Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Dorpsbeplanningskema bekend as die Pietersburg/Seshego-dorpsbeplanningskema, 1999, deur die hersonering van genoemde eiendom, geleë te Jorissenstraat 11, Pietersburg, van "Residensieel 1" tot "Besigheid 2".

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Stadsbeplanner, Eerste Verdieping, Kamer 129, Burgersentrum, Pietersburg, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 5 Mei 2000.

Besware teen of verhoë ten opsigte van die aansoek moet binne 'n tydperk van 28 dae van 5 Mei 2000 skriftelik by of tot die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, by bovermelde adres of by Posbus 111, Pietersburg, 0700, ingedien of gerig word.

*Adres van agent:* Noordplan Stads- en Streekbeplanners, Posbus 55425, Pietersburg, 0700. Tel. (015) 291-4265.

12-19

## ALGEMENE KENNISGEWING 108 VAN 2000

### TZANEEN WYSIGINGSKEMA 251

KENNISGEWINGS VAN AANSOEK VIR DIE WYSIGING VAN DIE TZANEEN DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980, IN TERME ARTIKEL 56 (1) (b) (i) VAN DIE ORDONNANSIE OP DORPSBEPLANNING EN DORPE, 1986 (ORDONNANSIE No. 15 VAN 1986)

Ek, Lodewyk Henricus Verhoef, synde die gemagtigde agent van die eienaar van die erf hieronder genoem, gee hiermee ingevolge Artikel 56 (1) (b) (i) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie No. 15 van 1986), kennis dat ek by die Tzaneen Oorgangsraad aansoek gedoen het om die wysiging van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 1980, deur die hersonering van die eiendom hieronder beskryf:

Erf 399, Tzaneen Uitbreiding 4, geleë aan Eerstelaan 4, Tzaneen, van "Residensieel 1" na "Besigheid 3".

Besonderhede van die aansoeke lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Uitvoerende Beampte, Burgersentrum, Tzaneen, vir 'n tydperk van 28 dae vanaf 12 Mei 2000.

Besware teen of versoë ten opsigte van die aansoeke moet binne 'n tydperk van 28 dae vanaf 12 Mei 2000 skriftelik by of tot die Uitvoerende Beampte by bovermelde adres of by Posbus 24, Tzaneen, 0850, ingedien of gerig word.

12-19

## SWITIVISO SWA TIN'WANA NI TIN'WANA

### XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 95 WA 2000

#### XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 22 XA PIETERSBURG

XITIVISO XA XIKOMBELO XA KU CINCIWA KA XIKIMI XO PULANA DORоба XA PIETERSBURG/SESHEGO, 1999, HI KU LANDZA XIYENGE 56 (1)(b)(i) XA NAWU WO PULANA DORоба NA MALOKHIXI, 1986 (NAWU WA VU-15 WA 1986)

Mina, Theo Ernst Kotze, loyi a nga muyimeri loyi a pfumeleriweke wa vinyi va switandi lewsi vuriweke laha hansi, ndzi nyika xitiviso hi ku landza xiyenge 56 (1)(b)(i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu-15 wa 1986), leswaku ndzi endile xikombelo eka Transitional Local Council ya Pietersburg/Polokwane, xa ku cincwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaka hi ra Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, hi ku cinca:

Xiphemu 3 xa Xitandi 5738, Pietersburg, lexi nga le kusuhi na Xitarata xa Grobler, ku suka eka "Vutshamo 1" ku fika eka "Special" laha ku nga ta tirhiseriwa swikongomelo swa byetlelo. Xikongomelo xa xikombelo lexi i ku endla ndzawu ya byetlelo Exitandini.

Vuxokoxoko bya xikombelo leswi bya nga kamberwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Civic Centre, Pietersburg enkarhini wa masiku yo ringana 28, ku sukela hi ti 5 May 2000.

Ku kaneta kumbe vutiyimeri mayelana na xikombelo swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba/Chief Executive eka adirese leyi nga laha henhla kumbe swi poseriwa eka P.O. Box 111, Pietersburg, 0700 enkarhini wa masiku yo ringana 28, ku sukela hi ti 5 May 2000.

*Adirese ya muyimeri:* Developlan Pietersburg Incorporated, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700. [Tel: (015) 291-4176.]

5-12

### XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 96 WA 2000

#### XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 24 XA PIETERSBURG/SESHEGO

XITIVISO XA XIKOMBELO XA KU CINCIWA KA XIKIMI XO PULANA DORоба XA PIETERSBURG/SESHEGO, 1999, HI KU LANDZA XIYENGE 56 (1) (b) (i) XA NAWU WO PULANA DORоба NA MALOKHIXI, 1986 (NAWU WA VU-15 WA 1986)

Mina, Charlotte van der Merwe, loyi a nga muyimeri loyi a pfumeleriweke wa xitandi lexi vuriweke laha hansi, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi, 1986 (Nawu wa vu-15 wa 1986), leswaku ndzi endlile xikombelo eka Transitional Local Council ya Pietersburg/Polokwane, xa ku cincwa ka Xikimi xo Pulana Doroba, lexi tivekaka hi ra Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, hi ku cinca xitandi lexi vuriweke laha hansi.

Xiphemu 1 xa Xitandi 108, Pietersburg, lexi nga le 25A Bok Street, Pietersburg, ku hlamula "Vutshamo 1" yi va swo "Special", yi tirha ntsena hi "Residential building" tira nkarhi wa boarding house na/kumbe vuetlelo vusiku byinwe ntsena ku ya ni swipimelo swo karhi.

Vuxokoxoko bya xikombelo lexi byi nga kamberwa bi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Town Planner, First Floor, Dept. Town Planning, Pietersburg, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku suka hi ti 5 May 2000.

Ku kaneta kumbe vutiyimeri mayelana na xikombelo lexi swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba eka adirese leyi nga laha henhka, kumbe swi poseriwa eka PO Box 111, Pietersburg, 0700, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 5 May 2000.

*Adirese ya Muyimeri:* Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg. Tel: (015) 2962578.

[XiTsonga]

5-12

**XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 97 WA 2000**

XITIVISO XA XIKOMBELO XA KU CINCIWA KA XIKIMI XO PULANA DOROBA HI KU LANDZA XIYENGE 28 AND 56 (1) (b) (i) XA NAWU WO PULANA DOROBA NA MALOKHIXI, 1986 (NAWU WA VU-15 WA 1986)

**XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 64 XA MESSINA**

Mina, Pierre Danté Moelich, wa Plankonsult, loyi a nga muyumeri loyi a pfumeleriweke wa n'wini wa Portion 11 of Erf 761, Messina Extension 2, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 28 and 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi, 1986, leswaku ndzi endlile xikombelo eka Greater Messina Transitional Local Council, xa ku cincwiwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaku hi ra Messina Town-planning Scheme, 1983, hi ku cinca Xitandi lexi vuriweke laha henhla, lexi nga le Watson Road, ku suka eka "Municipal" ku fika eka "Residential 4".

Vuxokoxoko bya xikombelo byi nga kamberwa hi nkarhi wa ntirho ehofisini ya Mabalani wa Doroba, Civic Centre, Murphy Street, Messina, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 5 May 2000.

Ku kaneta kumbe vutiyimeri mayelana na xikombelo lexi, swi nga humesiwa eka Mabalani wa Doroba, eka adirese leyi nga laha henhla kumbe swi tsaleriwa eka Private Bag X611, Messina, 0900, enkarhini wa masiku yo ringana 28 ku sukela hi ti 5 May 2000.

*Adirese Ya n'winyi:* C/o Plankonsult, P O Box 72729, Lynnwood Ridge, 0040. [Tel. (012) 803-7630.] [Fax (012) 803-4064.]

5-12

**XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 102 WA 2000****MAKUNGU YA TZANEEN YO ANTSWISA 248 & 249**

XITIVISO XO TSARISELA KU ANTSWISIWA KA MAKUNGU YA TZANEEN YO PULANA DOROBA, 1980 KU PFUMELELANA NI XIPHEMU 56 (1) (b) (i) XA KU PULANA DOROBA NI XILERISO XA MITI TA VANTIMA, 1986 (XILERISO XA VU-15 XA 1986)

Mina, Lodewyk Henricus Verhoef, thanihi leswi ndzi nga muyimeri wa vihi va xivandla lexi boxiweke laha hansi xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelelana ni Xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Xileriso xa 1986) leswaku ndzi tsarisele eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Tzaneen ku endlela Makungu yo Pulana Doroba la ma tiwaka tanihi Makungu Tzaneen yo Pulana Doroba, 1980 ya ni cinca tindhawu leti hlamuseriweke laha hansi:

**MAKUNGU YA TZANEEN YO 248**

Ndhawu ya 1/418 Tzaneen Extension 4, lexi nge 4 Second Avenue, Tzaneen, xi cincwiwa xi nga ha vi swa "Residential 1" xi va "Special for offices" with an Annexure limiting and describing the rights.

**MAKUNGU YA TZANEEN YO 249**

Ndhawu ya 168 Tzaneen Extension 2, lexi nge 47 King Edward Drive, Tzaneen, xi cincwiwa xi nga ha vi swa "Special for offices" xi va "Institutional".

Vuxokoxoko byo tsarisele byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Executive Officer, Xithezi xo sungula xa huvo yo Pulana Doroba, Tzaneen ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 5 May 2000.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlela maphepha ya ku tsarisele swi fanele ku rumeriwa kumbe swi tsaleriwa Executive Officer eka adirese leyi nga laha henhla kumbe eka PO Box 24, Tzaneen, 0850 ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 5 May 2000.

5-12

**XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 103 WA 2000****MAKUNGU YA PIETERSBURG/SESHEGO YO ANTSWISA 26**

Mina, Hermanus Phillipus Potgieter, tanihi leswi ndzi nga muyimeri wa le nawini wa n'wini wa Tihelo leri Saleke ra Xitandi 5767, Pietersburg, xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelelana ni xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana Doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Ordinance 15 wa 1986) leswaku ndzi tsarisele eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Pietersburg/Polokwane ku endlela ku antswisa Makungu ya Pulana Doroba la ma tiwaka tanihi Makungu ya Pietersburg/Seshego ya Pulana Doroba, 1999, hi ku tlhela ku lulamisiwa ndhawu layi hlamuseriweke laha henhla, leyi nga kusuhi na 39 B Grobler Street, Pietersburg/Polokwane ku suka eka "Special" laha ku nga ta va vutshamo, ndzawu ya nkombiselo wa vutshila, musiyamu na ndzawu yo dyela, leswi fambelanaka kambe swi ri ehansi ka vukorhokeri bya nkoka, ku ya hi swipimelo swo kharhi, ku fika eka "Special" laha ku nga ta va vutshamo, ndzawu ya nkombiselo wa vutshila, musiyamu na ndzawu yo dyela, leswi fambelanaka kambe swi ri ehansi ka vukorhokeri bya nkoka, na hair salon ku katsa beauty na slimming salon ya vukulu bya kwalomu ka ± 83 wa swikwere mitara na mpfumelelo wun'wana na wun'wana lowu nga nyikiwaka hi Mfumo wa Ndzawu hi ku landza Clause 20 kumbe Clause 21 ya Xikimi xo Pulana Doroba xa Pietersburg/Seshego, 1999, ku ya hi swipimelo swo karhi.

Vuxokoxoko byo tsarisele byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Acting Chief Town Planner, room 125, first floor, Civic Centre, Landdros Maré Street, Pietersburg/Polokwane ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 5 May 2000.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlela maphepha ya ku tsarisele swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi boxiweke laha henhla kumbe eka P O Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 5 May 2000.

*Adirese ya muyimeri wa le nawini:* Herman Potgieter, P O Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. [Nomboro ya riqingho: (015) 291-4918.]

Nomboro ya nhlamuselo: H0480.

5-12

## XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 107 WA 2000

### XIKIMI LEXI CINCIWEKE XA 19 XA PIETERSBURG/SESHEGO

Mina, Northplan Town and Regional Planners loyi a nga muyumeri loyi a pfumeleriweke wa n' wini wa Xiphemu lexi saleke xa Xitande 217, Pietersburg, ndzi nyika xitiviso hi ku landza Xiyenge 56 (1) (b) (i) xa Nawu wo Pulana Doroba na Malokhixi (Nawu wa vu 15 wa 1986) leswaku ndzi endlile xikmobelo eka Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council xa ku cinciwa ka Xikimi xo Pulana Doroba lexi tivekaku hi ra Pietersburg/Seshego Town-Planning Scheme, 1999, hi ku cinca Xitandi lexi vuriweke laha henhla, leswi nga le, 11, Jorissen, Pietersburg ku suka eka "Vutshamo 1" eka "Mabindzu 2".

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Townplanner, First Floor, Room 129, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 2000-05-05.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlile maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa ni kumbe swi tsaleriwa Town Clerk eka adirese leyi boxiweke laha henhla kumbe eka P O Box 111, Pietersburg, 0700, ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 2000-05-05.

*Adirese y muyimeri:* Northplan Town and Regional Planner, PO Box 55425, Pietersburg, 0700. Nomboro ya riqingho (015) 291-4265.

12-19

## XITIVISO XA TIN'WANA NI TIN'WANA 108 WA 2000

### MAKUNGU YA TZANEEN YO ANTWSISA 251

XITIVISO XO TSARISELA KU ANTWSISIWA KA MAKUNGU YA TZANEEN YO PULANA DOROBA, 1980 KU PFUMELELANA NI XIPHEMU 56 (1) (b) (i) XA KU PULANA DOROBA NI XILERISO XA MITI TA VANTIMA, 1986 (XILERISO XA VU-15 XA 1986)

Mina, Lodewyk Henricus Verhoef, thanihi leswi ndzi nga muyimeri wa vihi va xivandla lexi boxiweke laha hansi xisweswo ndzi nyika xitiviso ku pfumelelana ni Xiphemu 56 (1) (b) (i) xa ku Pulana doroba ni Xileriso xa Miti ya Vantima, 1986 (Xileriso xa 1986) leswaku ndzi tsarisele eka Huvo yo Hundzukisa ya Kwalaha Kusuhi Tzaneen ku endlile Makungu yo Pulana Doroba la ma tiviwaka tanihi Makungu Tzaneen yo Pulana Doroba, 1980 ya ni cinca tindhawu leti hlamuseriweke laha hansi:

Ndhawu ya 399 Tzaneen Extension 4, lexi nge 4 First Avenue, Tzaneen, xi cinciwa xi nga ha vi swa "Residential 1" xi va "Business 3".

Vuxokoxoko byo tsarisela byi ta vekiwa leswaku byi xiyaxiyiwa hi nkarhi lowu tolovelekeke wa ntirho ehofisini ya Executive Officer, Xithezi xo sungula xa huvo yo Pulana Doroba, Tzaneen ku ringana masiku ya 28 ku suka hi ti 12 May 2000.

Swivilelo kumbe vuyimeri ku endlile maphepha ya ku tsarisela swi fanele ku rumeriwa kumbe swi tsaleriwa Executive Officer eka adirese leyi nga laha henhla kumbbe eka PO Box 24, Tzaneen, 0850 ku nga si hela masiku ya 28 ku suka hi ti 12 May 2000.

12-19

## DITSEBIŠO-KAKARETŠO

### TSEBIŠO-KAKARETŠO 95 WA 2000

#### PIETERSBURG/SESHEGO AMENDMENT SCHEME 22

TSEBISO YA KGOPELO YA GO FETOLWA GA PIETERSBURG/SESHEGO TOWN PLANNING SCHEME, 1999 GO YA KA TEMANA 56 (1)(b)(i) YA MOLAWANA WA PEAKANYO YA DITOROPO LE METSESTOROPO, 1986 (ORDINANCE No. 15 OF 1986)

Ka lengwalo nna, Theo Ernst Kotze, mmaditsela wa semolao wa mong wa beng ba ditsha tse go bolelwago ka tsona ka mo fase, ke dira tsebiso go ya ka Temana 56 (1)(b)(i) ya Molawana wa Peakanyo ya Ditoropo le Metsesetoropo (Ordinance 15 of 1986) gore ke dirile kgopelo go Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council gore go memetlelwe Sekema sa Peakanyo ya Toropo se se tsebjago ka la Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, ka go beakanya leswa:

Karolo 3 ya Setsha 5738 Pietersburg, go bapa mmila wa Grobler Street go tloga go "Sa Bodula/Residential 1" go ya go "Special" bakeng sa "Marobalo a ba phirimilwets wego/Overnight accommodation". Nepo ka kgopelo ye ke go somisetswa lefelo le bjaka borobalo bja ba phirimeletswego.

Dintlha ka bottlalo mabapi le kgopelo ye di ka lekolwa ka nako ya diiri tse di tlwaelegilego tsa mosomo kantorong ya Town Planner, First Floor, Civic Centre, Pietersburg mo lebakeng la matsatsi ya 28 go tloga ka di 5 May 2000.

Mangwalo a dikganetso le ditshwaelo mabapi le kgopelo ye tse a swanetse go iswa go Town Clerk/Chief Executive Officer atereseng ya ka godimo goba a romelwe ka poso go P.O. Box 111, Pietersburg, 0700, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka di 5 May 2000.

*Aterese ya mmaditsela:* Developlan Pietersburg Incorporated, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700. [Tel: (015) 291-4176.]

5-12

## TSEBIŠO-KAKARETŠO 96 WA 2000

### LANANEO-PHETOSO LA PIETERSBURG/SESHEGO 24

TSEBISO YA KGOPELO YA LENANEO-PEAKANYO LA TOROPO YA POLOKWANE/SESHEGO LA, 1999, GO YA KA KAROLO YA BO 56 (1) (b) (i) YA MOLAWANA WA PEAKANYO YA MAKEISHENE LE TOROPO WA, 1986 (MOLAWANA WA NOMORO YA BO 15 WA 1986)

Nna, Charlotte van der Merwe, bjalo ka moemedi yo a dumeletswego wa mong wa setsha se bolelwago ka mo fase ke fa tsebiso go ya ka karolo ya bo 56 (1) (b) (i) ya Molawana wa Peakanyo ya Toropo le Makeishene wa, 1986 (Molawanawa nomoro ya bo 15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go Lekgotla-Nakwana la Pietersburg/Polokwane gore go fetoswe Lenaneo-Peakanyo le le tsebjwago ka gore ke Lenaneo-Peakanyo la Polokwane/Seshego la, 1999 ka gore go thalwe leswa thoto ye e hlalowsago ka mo fase.

Karolo 1 ya Setsha 108, Pietersburg, e humanwa 25A Bok Street, Pietersburg go fetolela "Bodulo 1" go ya go "Special", go diriswa fela "Residential building" merko lebaka la boarding house le/goba madulo lebaka la bosego fela ka fase ga mabaka a rilego.

Ditlhalosiso ka ga kgopelo ye di ka lekolwe diiring tse tlwaelegilego tsa mosomo kantorong ya Morulaganyi wa Toropo, First Floor, Kgoro ya Peakanyo ya Toropo, Polokwane mo labakeng la matsatsi a 28 go thoma ka di 5 May 2000.

Dikganetso goba ditlhagiso mabapi le kgopelo ye di ka dirwa le goba ka go ngwalela Mongwaledi wa Toropo atereseng ye ka godimo goba go P O Box 111, Polokwane, 0700 mo lebakeng la matsatsi a 28 go thoma ka di 5 May 2000.

*Aterese ya Moemedi:* Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg, 0700. Tel: (015) 2962578.

[N Sotho]

5-12

## TSEBIŠO-KAKARETŠO 97 WA 2000

TSEBISO YA KGOPELO GO SEKEMA SA DIPHETOGO SA PEAKONYO YA DITOROPO LE METSE MABAPI LE KAROLO 28 AND 56 (1) (b) (i) YA MOLAWANA WA DITOROPO LE METSE, 1986 (MOLAWANA WA 15 1986)

### SEKEMA SA DIPHETOGO SA MESSINA 64

Nna, Pierre Danté Moelich, wa Plankonsult, ke lego maditsela wa mong wa setense Portion 11 of Erf 761, Messina Extension 2, ke dira tsebiso mabapi le karolwana ya 28 and 56 (1) (b) (i) ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse 1986, gore ke dirile kgopelo go Greater Messina Transitional Local Council gore go dirwe diphetogo go sekema sa peakanyo ya Toropo yeo e tsebjago kala Messina Town-planning Scheme, 1983, ka go beakanya leswa thoto ye e hlalositsewego ka mo godimo yeo elego magareng e mo mmileng wa Watson Road, go fetoswa go tswa go ya "Municipal" go fetolelwa go ba ye "Residential 4".

Dintlha tsa kgopelo di ka lekolwa ka nako ye e tlwaelegilego ya diiri tsa mosomo kantorong ya Town Clerk, Civic Centre, Murphy Street, Messina, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka di 5 May 2000.

Dikganetso goba ditshwaelo tse dingwe mabapi le kgopelo ye di swanetse go dirwa go Town Clerk ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di remelwe go Private Bag X611, Messina, 0900, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 5 May 2000.

*Aterese ya mong:* C/o Plankonsult, P O Box 72729, Lynnwood Ridge, 0040. [Tel. (012) 803-7630.] [Fax (012) 803-4064.]

5-12

**TSEBIŠO-KAKARETŠO 102 WA 2000****MANANEO A DIPHETOGO A TZANEEN 248 & 249**

TSEBISO YA DIPHETOGO TSA GO PETOLWA GA LENANEO LA THULAGANYO YA TOROPO YA TZANEEN YA 1980 GO YA KA MOLAWANA WA 56 (1) (b) (i) WA THULAGANYO YA TOROPO LE MOLAO WA METSE WA 1986 (MOLAO WA BO-15 WA 1986)

Nna, Lodewyk Henricus Verhoef, ke le moemedi yo a amongetswego wa beng ba mafelo oa a lego ka mo fase ke nea tsebiso go ya ka Molawana wa 56 (1) (b) (i) wa Thulaganyo ya Toropo le Molao wa Metse wa 1986 (Molao wa bo-15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go Lekgotla Toropo la Tzaneen gore go dirwe phetogo Lenaneong la Thulaganyo ya Motse leo le tsebjago ka la Tzaneen Town Planning Scheme la, 1980 ka kabaganyo-lefisa ya mafelo oa a hlaositsewego mo tlase:

**LENANEO LA PHETOGO LA TZANEEN 248**

Karolo ya Erf 1/418 Tzaneen Extension 4, yeo e lego 4 Second Avenue, Tzaneen e tla tloga beng "Residential 1" eupsa e tla ba "Special for Offices" with an Annexure limiting and describing the rights.

**LENANEO LA PHETOGO LA TZANEEN 249**

Karolo ya Erf 168, Tzaneen Extension 2, yeo e lego 47 King Edward Drive, Tzaneen e tla tloga beng "Special for offices" eupsa e tla ba "Institutional".

Dinthla ka bottlalo tsa dikgopelo ti tla hwetsagala di diiri tsa mehlang sta mosomo kantorong ya mogwaledi wa Toropo, Phapusing ya Civic Centre, Tzaneen ka matsatsi a 28 go tloga ka la 5 May 2000.

Dipelaelo goba go dumelelana le dikgopela tse di ka romelwa goba tsa ngwalelwa go Mongwaledi wa Toropo atereseng ye e lego ka mo godimo goba go PO Box 24, Tzaneen, 0850 mo matsatsing a 28 go tloga ka 5 May 2000.

5-12

**TSEBIŠO-KAKARETŠO 103 WA 2000****LENANEO PHETOSO LA PIETERSBURG/SESHEGO 26**

Nna, Hermanus Philippus Potgieter, ke lego modiredi yo a atlegilego wa mong wa Karolo ye e setsego wa Setsha 5767, Pietersburg, ke tsebisa tlase ga karolo 56 (1) (b) (i) ya Molawana wa Peakanyo ya motse le metse-setoropo wa ngwaga wa 1986 (Molawana wa 15 wa 1986), gore ke dirile kgopelo go Lekgotla-neeletso la puso-selegae mabapi le phetolo ya lenaneo le letsebjwang ka la Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, la ngwaga wa 1999, ka peakanyo-leswa ya kgwebo e hlaositsewego pejana, e agilwego 39B Grobler Street, Pietersburg/Polokwane, go tloga go "Special" bakeng sa bodulo, lefelo la pontsho ya bokgabo, musiamo le resturante yeo e welago ka fase ga lefelo le legolo, ka tlase ga mabaka a rilego, go ya go "Special" bakeng sa bodulo, lefelo la pontsho ya bokgabo, musiamo le resturante yeo e welago ka fase ga lefelo le legolo, le salon ya moriri go akaretswa beauty le slimming salon ya  $\pm 83 \text{ m}^2$  mmogo le mesongwana ye mengwe yeo e ka dumelwago le Mmuso wa Selegae go ya ka Temana 20 goba Temana 21 ya Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, ka tlase go mabaka a rilego.

Dinthla tsa Mabapi le kgopelo di ka lekolwa diiring tse tlwaelegilego tsa mosomo dikantorong tsa Moswaredi wa Morulaganyi-pharephare wa Toropo, Phaposing ya 125, lebating la pele, ka lehlakoring la borwa la, Civic Centre, Landdros Maré Street, Pietersburg/Polokwane mo lebakeng la Matsatsi a 28 go thoma ka la 5 May 2000.

Kganetso goba boemeledi mabapi le kgopelo ye di tla swanela go dirwa le Mongwaledi-Motse goba a ngwalelwa mo atereseng e godimo goba P O Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 pele go ka feta matsatsi a masome-pedi seswayi go thoma ka la 5 May 2000.

*Aterese ya modiredi-katlego:* Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. [Nomoro ya mogala: (015) 291-4918.]

Nomoro ya Kgolagano: H0480.

5-12

**TSEBIŠO-KAKARETŠO 107 WA 2000****SEKEMA SA DIPHETOGO SA PIETERSBURG/SESHEGO 19**

Nna, Northplan Town and Regional Planners, ke logo modiredi yo a atlegilego wa mong wa ya Karolo ye setsego ya Erf 217, Pietersburg, ke dira tsebiso mabapi le karolo 56 (1) (b) (i) ya molawana wa peakanyo ya Ditoropo le metse (molawana 15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go lekgotla la Pietersburg/Polokwane Transitional Local Council gore go dirwe diphetogo go sekema sa peakanyo seo se tsebjago ka Pietersburg/Seshego Town-Planning Scheme, 1999, ka go beakanya leswa thoto ye e hlaositsewego ka mo godimo, yeo e ikadilego go lebana le mmila wa 11, Jorissen, Pietersburg go tloga go "Bodulo 1" gomme ya fetolelwa go ba ya "Business 2".

Ditabaka bottlalo tsa kgopelo ye di ka bonwa ka diiri tse tlwaelegilego tsa mosomo mo dikantorong tsa Morulaganyi wa Toropo, Lebatong la Pele, Phaposi 129 Civic Centre, Polokwane, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 2000-05-05.

Dikganetso goba ditlhagiso maelane le dikgopelo tse di ka lebiswa goba tsa dirwa ka go ngwalela Executive Head/Town Clerk ka molomo goba ka go ngwalela atereseng ya ka godimo goba di romelwe go P O Box 111, Pietersburg, 0700, mo lebakeng la matsatsi a 28 go tloga ka 2000-05-05.

*Aterese ya maditsela:* Northplan Town and Regional Planner, P.O. Box 55425, Pietersburg, 0700. (015) 291-4265.

12-19

## TSEBIŠO-KAKARETŠO 108 WA 2000

### MANANEO A DIPHETOGO A TZANEEN 251

TSEBISO YA DIPHETOGO TSA GO PETOLWA GA LENANEO LA THULAGANYO YA TOROPO YA TZANEEN YA 1980 GO YA KA MOLAWANA WA 56 (1) (b) (i) WA THULAGANYO YA TOROPO LE MOLAO WA METSE WA 1986 (MOLAO WA BO-15 WA 1986)

Nna, Lodewyk Henricus Verhoef, ke le moemedi yo a amongetswego wa beng ba mafelo oa a lego ka mo fase ke nea tsebiso go ya ka Molawana wa 56 (1) (b) (i) wa Thulaganyo ya Toropo le Molao wa Metse wa 1986 (Molao wa bo-15 wa 1986) gore ke dirile kgopelo go Lekgotla Toropo la Tzaneen gore go dirwe phetogo Lenaneong la Thulaganyo ya Motse leo le tsebjago ka la Tzaneen Town Planning Scheme la, 1980 ka kabaganyo-lefsa ya mafelo oa a hlalositwego mo tlase:

Karolo ya Erf 399, Tzaneen Extension 4, yeo e lego 4 First Avenue, Tzaneen e tla tloga beng "Residential 1" eupsa e tla ba "Business 3".

Dintha ka botlalo tsa dikgopelo di tla hwetsagala di diiri tsa mehleng sta mosomo kantorong ya Mogwaledi wa Toropo, Phapusing ya Civic Centre, Tzaneen ka matsatsi a 28 go tloga ka la 12 May 2000.

Dipelaelo goba go dumelelana le dikgopela tse di ka romelwa goba tsa ngwalelwa go Mongwaledi wa Toropo atereseng ye e lego ka mo godimo goba go PO Box 24, Tzaneen, 0850 mo matsatsing a 28 go tloga ka 12 May 2000.

12-19

## NĀDIVHADZO DZA U ANGAREDZA

### NĀDIVHADZO YA U ANGAREDZA 95 WA 2000

#### TSHANDUKIO YA TSHIKIMU TSHA 22 TSHA PIETERSBURG/SESHEGO

NDIVHADZO YA KHUMBELO YA TSHANDUKISO YA TSHIKIMU TSHA PIETERSBURG/SESHEGO TOWN PLANNING, 1999, UYA NGA KHETHEKANYO 56 (1)(b)(i) YA TOWN PLANNING NA TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE No. 15 WA 1986)

Nne, Theo Ernst Kotze, ane a vha dzhendedzi la vhane vha erf yo buliwaho afho fhasi, vha khou ita ndivhadzo uya nga Khethekanyo 56 (1)(b)(i) ya Town Planning na Townships Ordinance (Ordinance 15 wa 1986) uti ndo ita khumbelo kha Pietersburg/Bulugwane Transitional Local Council ya tshandukiso ya Tshikimu tsha Town Planning tshine tsha dihwa sa Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, nga u dzudzanyuluka:

Portion 3 of Erf 5738, Pietersburg, I re ngei tsini na Grobler Street u bva "Residential 1" uya kha fhethu ha "Special" ho itelwaho sa vhulalo ha u swielela vhatu "Vhokovhelelwaho". Ndivho ya heino khumbelo ndi ya nea vhulaho kha Erf.

Thanziela dzi khumbelo dzi do wanala nga tshifhinga tsha mushumo ofisini ya Town Planner, First Floor, Civic Centre, Pietersburg kha maduvha a 28 u bva nga dzi 5 dza May 2000.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo zwi nga itwa nga u tou nwalela kha Town Clerk/Chief Executive Officer kha diresi I re afho nthaka kana kha P.O. Box 111, Pietersburg, 0700 kha maduvha a 28 u bva nga dzi 5 dzi May 2000.

*Diresi ya dzhendedzi:* Developlan Pietersburg Incorporated, P.O. Box 1883, Pietersburg, 0700. [Telephone (015) 291-4176.]

5-12

### NĀDIVHADZO YA U ANGAREDZA 96 WA 2000

#### TSHANDUKISO YA TSHIKIMU TSHA 24 TSHA PIETERSBURG/SESEHEGO

NDIVHADZO YA KHUMBELO YA TSHANDUKISO YA TSHIKIMU TSHA TOWNPLANNING TSHA PIETERSBURG/SESHEGO, 1999, UYA NGA KHETHEKANYO 56 (1) (b) (i) YA TOWNPLANNING AND TOWNSHIPS ORDINANCE, 1986 (ORDINANCE NO 15 WA 1986)

Nne, Charlotte van der Merwe, ane a vha dzhendedzi lo tendelwaho la vhane vha erf yo buliwaho afho fhasi, ndi khou ita ndivhadzo uya nga khethekanyo 56 (1) (b) (i) ya Townplanning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance no 15 wa 1986) uri ndo ita khumbelo kha Transitional Local Council kha Pietersburg/Bulugwane ya tshandukiso ya Tshikimu tsha Townplanning tshine tsha dihwa sa Pietersburg/Seshego Townplanning Scheme, 1999 nga u dzudzanyuluka ho taluswaho afho fhasi.

Portion 1 ya Erf 108, Pietersburg, ngei kha 25A Bok Street, Pietersburg, bva fhethu ho "Fhendulela 1" tsha vha zwo "Special", suma fhedzi kha "Residential building" suma tshifhinga tsha boarding house na kana vhuwedelo la vhu tsiku vhu thihi fhedzi uya nga maimbele o taluswaho.

Thanziela dza khumbelo dzi do wanala nga tshifhinga tsha mushumo ofisini ya Townplanner, First Floor, Dept. Townplanning, Pietersburg kha maduvha a 28 u bva nga dzi 5 May 2000.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo zwi nga itwa nga u tou nwalela kha Town Clerk kha diresi i re afho ntha kana kha P O Box 111, Pietersburg, 0700 kha maduvha a 28 u bva nga dzi 5 May 2000.

*Diresi ya dzhendedzi:* Charlotte van der Merwe, P O Box 4169, Pietersburg. Tel: (015) 2962578.

[TshiVenda]

5-12

### **NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 97 WA 2000**

NDIVHADZO YA KHUMBELO YA KHWINISWO YA TSHIKIMU TSHA VHUPULANI HA DOROBO UYA NGA MULAYO 28 AND 56 (1) (b) (i) WA VHUPULANI HA DOROBO NA ZWISI NGA FHASI HA MULAYO WA 1986, WA (MULAYO 15 WA 1986)

#### **TSHIKIMU TSHA 64 TSHA MESSINA TSHO KHWINISWAHO**

Nne, Pierre Danté Moelich, wa Plankonsult, ane a vha muimeli wa tshiofisi wa mune wa Portion 11 of Erf 761, Messina Extension 2, ndi khou ita ndivhadzo uya nga mulayo 28 and 56 (1) (b) (i) wa Vhupulani ha Dorobo na Mulayo wa Zwisi, 1986, zwauri ndo ita khumbelo kha Greater Messina Transitional Local Council ya khwiniswo ya tshikimu tsha dorobo tshine tsha dihwa nga Messina Town-planning Scheme, 1983, nga u pfulusa ndaka yo taluswaho afho ntha, ine ys vha kha Watson Road, u bve ha "Municipal" u swika kha "Residential 4".

Thanziela dza muthu ane a khou ita khumbelo dzi do sedzuluswa nga tshifhinga tsha mushumo ofisini dza Town Clerk, Civic Centre, Murphy Street, Messina, tshifhinga tshi no swika maduvha a 28 u bva nga dzi 5 May 2000.

Ndandulo ya vhuimeli hashu uya nga khumbelo, i fanela u itwa nga u nwalela kha Town Clerk kha diresi i re afho ntha kana kha Private Bag X611, Messina, 0900, hu sa athu u fhela maduvha a 28 u bva nga dzi 5 May 2000.

*Diresi ya mune:* C/o Plankonsult, P O Box 72729, Lynnwood Ridge, 0040. [Tel. (012) 803-7630.] [Fax (012) 803-4064.]

5-12

### **NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 102 WA 2000**

#### **MAITELE A U KHWINISA A TZANEEN 248 AND 249**

NDIVHADZO YA U NWALISELA U KHWINISWA HA MAITELE A TZANEEN A U PULANA DOROBO, 1980 U TENDELANA NA TSIPIIDA 66 (1) (b) (i) TSHA U PULANA DOROBO NA NDAELA YA ZWIKOLOBULASI, 1986 (NDAELA YA VHU-15 YA 1986)

Nne, Lodewyk Henricus Verhoef, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa vhane vhafhethu ho bulwaho afho fhasi nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na Tshipida 56 (1) (b) (i) tsha u Pulana Doroba na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986 (Ndaela ya vhu-15 ya 1986) uri undo nwalisela kha Khoro ya Dorobo khulwane ya Tzaneen u itela u khwinisa Maitela a u Pulana Dorobo a diviwaho sa Maitela a Tzaneen au Pualana Dorobo 1980, nga u dovha dzudzanya ha fhethu ho taluswaho afho fhasi:

#### **MAITELE A TZANEEN A U KHWINISA 248**

Fhethu ha, 1/418, Tzaneen Extension 4, tsini na 4 Second Avenue, Tzaneen, tshi shandulwa abva kha "Residential 1" na "Special for offices" with an Annexure limiting and describing the rights.

#### **MAITELE A TZANEEN A U KHWINISA 249**

Fhethu ha, 168, Tzaneen Extension 2, tsini na 47 King Edward Drive, Tzaneen, tshi shandulwa abva kha "Special for offices" na "Institutional".

Zwidodombedwa zwa u khumbelo zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Executive Officer, Tshitizi tsha u thoma tsha muhaso wa u Pulana Dorobo, Tzaneen maduvha a 28 u bva nga 5 May 2000.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela khumbelo zwi fanela u rumelwa na kana zwa nwalelwa Executive Officer kha diresi i re afho ntha kana kha PO Box 24, Tzaneen, 0850 vhuakatini ha maduvha a 28 u bva nga 5 May 2000.

5-12

**NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 103 WA 2000****MAITELE A U KHWINISA A PIETERSBURG/SESHEGO 26**

Nne, Hermanus Philippus Potgieter, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa mune wa Remaining Extent ya Erf 5767, Pietersburg, nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na tshipida 56 (1) (b) (i) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986, (Ordinance 15 wa 1986) uri ndo nwalisela kha Khoro ya u shandukisa ya henefta tsini ya Pietersburg/Polokwane u itela u khwinisa maitete a u Pulana Doroba, 1999, nga u dovha u dzudzanya vhupo ha fhethu ho taluswaho afho ntha, tsini na 39B Grobler Street, Pietersburg/Polokwane u bva fhethu ha "Special" ho itelwaho vhudzulo na zwifhato swa u tana miolo, muziamu na khofi, zwi tshimbilelanaho na tshifhato tshihulwane na u vha nga fhasi hatsho, uya nga maimetele o taluswaho uya kha fhethu ha "Special" ho itelwaho vhudzulo, zwifhato zwa u tana miolo, muziamu na khofi, zwi tshimbilelanaho na tshifhato tshihulwane na u vha nga fhasi hatsho, na saloni ya mavhudzi ho katelwa na saloni ya zwa lunako na vhane vha toda u fhungudza mivhili ya  $\pm 83 \text{ m}^2$  khathihi na inwe thendelo ya Local Authority uya nga Mulayo 20 kana 21 wa Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme, 1999, uya nga maimetele o taluswaho.

Zwidodombedzwa zwa u nwalisela zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Acting Chief Town Planner, room 125, first floor, western wing, Civic Centre, Landdros Maré Street, Pietersburg/Polokwane maduvha a 28 u bva nga la 5 May 2000.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela mabambiri a u nwalisela zwi fanela u rumelwa na kana zwa riwalelwa Town Clerk kha diresi yo bulwaho ntha kana kha P.O. Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 vhukatini ha maduvha a 28 u bva nga la 5 May 2000.

*Diresi ya muimeleli a re mulayoni:* Herman Potgieter, P.O. Box 2228, Pietersburg/Polokwane, 0700. (Nomoro ya lutingo: (015) 291-4918.)

(Nomoro ya ndaedzo: H0480.

5-12

**NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 107 WA 2000****TSHANDUKO YA TSHIKIMU TSHA PIETERSBURG/SESHEGO 19**

Nne, Northplan Town and Regional Planners ane nda vha muimelele wa tshoifisi wa mune, wa Tshipida tsho salako tsha Fhethu 217, Pietersburg, ndi khou nea ndivhadzo malugana na khethekanyo ya 56 (1) (b) (i) ya Vhupulana Dorobo na Mulayo wa Vhulapo ha dzidoroboni, 1986, ya uri ndo ita khumbelo kha Tsudzuluso ya Ndayotewa yapo ya Pietersburg kha u shandukisa tshikimu tshi divhiwaho sa Pietersburg/Seshego Town Planning Scheme 1999, nga udzudzanya vhune ho bulwaho afho ntha vhune ha vha kha 11, Jorissen Street, Pietersburg u bva kha "Vhudzulo ha 1" uya kha "Bindu la 2".

Zwidodombedzwa zwa u nwalisela zwi do vhewa uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Townplanner, First Floor, Room 129, Civic Centre, Pietersburg/Polokwane maduvha a 28 u bva nga la 2000-05-05.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela mabambiri a u nwalisela zwi fanela u rumelwa na kana zwa riwalelwa Town Clerk kha diresi yo bulwaho ntha kana kha P O Box 111, Pietersburg/Polokwane, 0700 vhukatini ha maduvha a 28 u bva nga la 2000-05-05.

*Diresi ya muimeleli:* Northplan Town and Regional Planners, P.O. Box 55425, Pietersburg, 0700. Nomboro ya lutingo (015) 291-4265.

12-19

**NDIVHADZO YA U ANGAREDZA 108 WA 2000****MAILTELE A U KHWINISA A TZANEEN 251**

NDIVHADZO YA U NWALISELA U KHWINISWA HA MAITELE A TZANEEN A U PULANA DOROBO, 1980 U TENDELANA NA TSHIPIDA 56 (1) (b) (i) TSHA U PULANA DOROBO NA NDAELA YA ZWIKOLOBULASI, 1986 (NDAELA YA VHU-15 YA 1986)

Nne, Lodewyk Henricus Verhoef, ngauri ndi muimeleli a re mulayoni wa vhane vhafhethu ho bulwaho ofho fhasi nga zwenezwi ndi nea ndivhadzo u tendelana na Tshipida 56 (1) (b) (i) tsha u Pulana Dorobo na Ndaela dza Zwikolobulasi, 1986 (Ndaela ya vhu-15 ya 1986) uri undo nwalisela kha Khoro ya Dorobo khulwane ya Tzaneen u itela u khwinisa Maitete a u Pulana Dorobo a diviwaho sa Maitete a Tzaneen au Pulana Dorobo 1980, nga u dovha dzudzanya ha fhethu ho taluswaho afho fhasi:

Fhethu ha, 399 Tzaneen Extension 4, tsini na 4 First Avenue, Tzaneen, tshi shandulwa abva kha "Residential 1" na "Business 3".

Zwidodombedzwa zwa u khumbelo zwi do vhwu uri zwi toliwe nga tshifhinga tsho dowealeho tsha mushumo ofisini ya Executive Officer, Tshitizi tsha u thoma tsha muhaso wa u Pulana Dorobo, Tzaneen maduvha a 28 u bva nga 12 May 2000.

Mbilaelo kha kana u imelela u itela khumbelo zwi fanela u rumelwa na kana zwa riwalelwa Executive Officer kha diresi i re afho ntha kana kha PO Box 24, Tzaneen, 0850 vhukatini ha maduvha a 28 u bva nga 12 May 2000.

12-19

---

## LOCAL AUTHORITY NOTICES

---

### LOCAL AUTHORITY NOTICE 47

#### TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL OF GREATER POTGIETERSRUS

#### APPROVAL OF AMENDMENT OF TOWN PLANNING SCHEME: GREATER POTGIETERSRUS AMENDMENT SCHEME NUMBER 25

Notice is hereby given in terms of section 57(1)(a) of the Town Planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986) that the Transitional Local Council of Greater Potgietersrus has approved the amendment of the Greater Potgietersrus Town Planning Scheme, 1997, by the rezoning of portion 3 of erf 408, Potgietersrus from "Special" to "Business 1".

A copy of Map 3 and the Scheme Clauses of the amendment scheme are available for inspection at all reasonable times at the offices of the Deputy Director-General: Local Government and Housing, Pietersburg and the Town Secretary, Potgietersrus.

This amendment is known as Greater Potgietersrus Amendment Scheme number 25 and comes into force from date of publication of this notice.

**L J SEBOLA, Chief Executive/Town Clerk**

Municipal Offices, 54 Ruiters Road, Potgietersrus, 0600

Notice number 35/2000

18 April 2000

---

### LOCAL AUTHORITY NOTICE 48

#### GREATER NYLSTROOM TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL

#### DETERMINATION AND AMENDMENT TO THE DETERMINATION OF CHARGES IN TERMS OF THE UNDERMENTIONED BY-LAWS AND REGULATIONS

Notice is hereby given in terms of Section 80B (3) of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939) that the Transitional Council intends to amend by special resolution, the charges and fees levied in terms of the following by-laws with effect from 1 July 2000:

Electricity	Sundry Services
Water	Library
Sewerage	Town Hall
Refuse Removal	Assessment Rates

The purport of the amendment is to make provision for the determination of charges and matters relating thereto.

Copies of the amendments will be open for inspection at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from date of publication hereof in the *Provincial Gazette*.

Objections against the amendments must be lodged in writing with the undersigned within 14 days of the publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

**J. B. PIENAAR, Chief Executive**

Municipal Offices, Private Bag X1008, Nylstroom, 0510

(Notice No. 24/2000—19/04/2000)

---

### LOCAL AUTHORITY NOTICE 49

#### TRANSITIONAL LOCAL COUNCIL OF TZANEEN

#### TZANEEN AMENDMENT SCHEME 193

It is hereby notified in terms of the provisions of section 57 (1) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1986 (Ordinance 15 of 1986), that the Transitional Local Council of Tzaneen has approved the amendment of the Tzaneen Town-planning Scheme 1980, by the rezoning of the Remaining Portion of Erf 122, Tzaneen Extension 2 from "Special" for Residential 1, subject to the condition and uses of the Tzaneen Town Planning Scheme, 1980 and in addition thereto offices and hairdressing salons/beauty parlours to "Business 2".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Chief Executive/Town Clerk of the Transitional Local Council of Tzaneen and the Director, Local Government and Housing, Pietersburg, and are open for inspection during normal office hours.

This amendment is known as Tzaneen Amendment Scheme 193 and shall come into operation on the date of publication of this notice.

**D. MMUSHWANA, Chief Executive/Town Clerk**

12 May 2000.

(Notice No. 13/2000)

## PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWINGS

### PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 47

#### PLAASLIKE OORGANGSRAAD VAN GROTER POTGIETERSSRUS

#### GOEDKEURING VAN WYSIGING VAN DORPSBEPLANNINGSKEMA:

#### GROTER POTGIETERSSRUS WYSIGINGSKEMA NR. 25

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 57(1)(a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986) bekend gemaak dat die Plaaslike Oorgangsraad van Groter Potgietersrus goedgekeur het dat die Groter Potgietersrus Dorpsbeplanningskema, 1997, gewysig word deur die hersonering van gedeelte 3 van erf 408, Potgietersrus van "Spesiaal" na "Besigheid 1".

'n Afskrif van Kaart 3 en die Skemaklousules van die wysigingskema lê ter insae te alle redelike tye by die kantore van die Direkteur-Generaal: Plaaslike Regering en Behuising, Pietersburg en die Stadsekretaris, Potgietersrus.

Hierdie wysiging staan bekend as Groter Potgietersrus Wysigingskema nr. 25 en tree in werking met ingang vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

**J. J. SEBOLA, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk**

Munisipale Kantore, Retiefstraat 54, Potgietersrus, 0600

Kennisgewingsnommer 35/2000

3 April 2000

### PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 48

#### GROTER NYLSTROOM PLAASLIKE OORGANGSRAAD

#### VASSTELLING VAN EN WYSIGING VAN DIE VASSTELLING VAN GELDE GEHEF IN TERME VAN DIE ONDERSTAANDE VERORDENINGE EN REGULASIES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 80B (3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) dat die Oorgangsraad van voorneme is om by spesiale besluit die gelde en fooie gehef in terme van die volgende verordeninge met ingang 1 Julie 2000 te wysig:

Elektrisiteit	Diverse Dienste
Watervoorsiening	Biblioteek
Riool	Stadsaal
Vullisverwydering	Eiendomsbelasting

Die strekking van die voorgename wysigings is om voorsiening te maak vir die vasstelling van gelde wat ingevolge die verordeninge gevorder word en om aangeleenthede in verband daarmee te reël.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae vanaf datum van publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, by ondergetekende indien.

**J. B. PIENAAR, Uitvoerende Hoof**

Munisipale Kantore, Privaatsak X1008, Nylstroom, 0510

(Kennisgewing No. 24/2000—19/04/2000)

**PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING 49**  
**PLAASLIKE OORGANGSRAAD VAN TZANEEN**  
**TZANEEN WYSIGINGSKEMA 193**

Hiermee word ingevolge die bepalings van artikel 57 (1) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1986 (Ordonnansie 15 van 1986), bekend gemaak dat die Plaaslike Oorgangsraad van Tzaneen die wysiging van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 1980, goedgekeur het, deur die hersonering van die Restant van Erf 122, Tzaneen Uitbreiding 2 vanaf "Spesiaal" vir Residensieel 1, onderworpe aan die voorwaardes en gebruike van die Tzaneen Dorpsbeplanningskema, 1980 en aanvullend daartoe kantore en haarkapper salon/skoonheidssalon na "Besigheid 2".

Kaart 3 en die skemaklousules van hierdie wysigingskema word deur die Uitvoerende Hoof/Stadsklerk van die Plaaslike Oorgangsraad van Tzaneen en die Direkteur, Plaaslike Regering en Behuising, Pietersburg in bewaring gehou en lê gedurende gewone kantoorure ter insae.

Hierdie wysiging staan bekend as Tzaneen Wysigingskema 193 en tree op datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werking.

**B. D. MUSHWANA, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk**

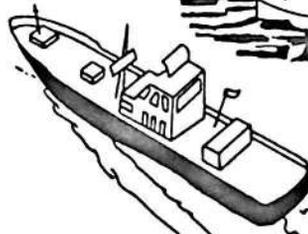
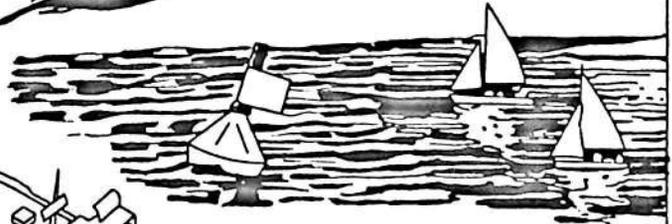
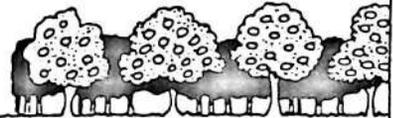
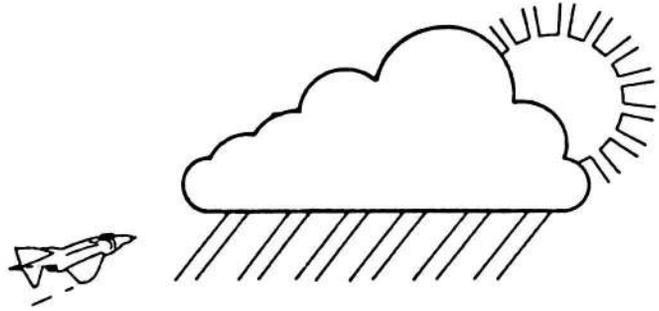
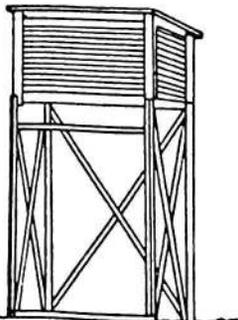
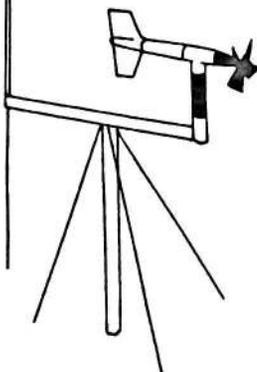
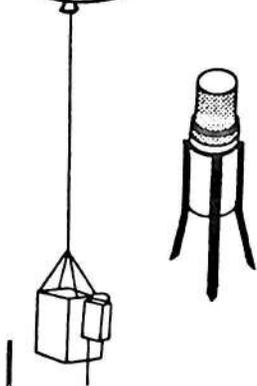
*Datum:* 12 Mei 2000

(Kennisgewing No. 13/2000)

---

# SA WEATHER BUREAU SA WEERBURO

W  
E  
A  
T  
H  
E  
R  
·  
S  
E  
R  
V  
I  
C  
E  
S  
·  
W  
E  
E  
R  
D  
I  
E  
N  
S  
T  
E



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515  
Also available at The Provincial Administration: Northern Province, Private Bag X9483, Office of the Premier, 26 Bodenstein Street, Pietersburg, 0699. Tel (015) 291-3910  
Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel. (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515  
Ook verkrygbaar by Die Provinsiale Administrasie: Noordelike Provinsie, Privaat Sak X9483, Kantoor van die Premier, Bodensteinstraat 26, Pietersburg, 0699. Tel. (015) 291-3910